

Bruksela, 28 maja 2021 r.
(OR. en)

9164/21

ESPACE 61
MARE 18
RECH 272
COMPET 428
MI 397
IND 147
ENV 376
EU-GNSS 29
TRANS 334
TELECOM 227
ENER 239
EMPL 263
CSDP/PSDC 283
CFSP/PESC 521

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	28 maja 2021 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	8959/21
Dotyczy:	Wspieranie ludności zamieszkującej europejskie obszary przybrzeżne za pomocą technologii kosmicznych – konkluzje Rady (przyjęte 28 maja 2021 r.)

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie wspierania ludności zamieszkującej europejskie obszary przybrzeżne za pomocą technologii kosmicznych, przyjęte przez Radę na 3797. posiedzeniu , które odbyło się w dniu 28 maja 2021 r.

**Konkluzje Rady w sprawie wspierania ludności zamieszkującej europejskie obszary
przybrzeżne za pomocą technologii kosmicznych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYWOŁUJĄC

- A. Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), który ustanawia kompetencje UE w przestrzeni kosmicznej¹;
- B. komunikat Komisji pt. „Strategia kosmiczna dla Europy” przedstawiony w dniu 26 października 2016 r.², a zwłaszcza strategiczny cel, jakim jest maksymalizacja korzyści z działalności związanej z przestrzenią kosmiczną dla społeczeństwa i gospodarki UE oraz rolę New Space;
- C. konkluzje Rady w sprawie strategii kosmicznej dla Europy z dnia 30 maja 2017 r.³, w których podkreślono potrzebę większego wykorzystania technologii kosmicznych i zastosowań kosmicznych w celu wspierania polityki publicznej i zapewniania skutecznych rozwiązań problemów społecznych, a także znaczenie rzetelnego kontynuowania i trwałej, nakierowanej na użytkowników ewolucji przewodnich programów kosmicznych UE: Galileo, EGNOS i Copernicus, wspierania badań naukowych i innowacji, a także ustanowienia europejskiej kierowanej przez branżę platformy usługowej, by łączyć dane z programu Copernicus i oferować odpowiednie, długoterminowe rozpowszechnianie danych i dostęp do nich, a także możliwości przetwarzania online;
- D. ocenę śródkresową programu Copernicus z lipca 2017 r.⁴, w której potwierdzono znaczenie tego programu, jeśli chodzi o świadczenie usług w dziedzinie ochrony środowiska i bezpieczeństwa, co odpowiada potrzebom operacyjnym jego użytkowników i ogółu obywateli europejskich, przy czym dostrzeżono, że istnieją obszary, w których należy dodać produkty, np. w przypadku obszarów przybrzeżnych;

¹ W szczególności art. 4 ust. 3 i art. 189.

² Dok. 13758/16.

³ Dok. 9817/17.

⁴ Dok. 13599/17 + ADD 1.

- E. konkluzje Rady w sprawie rozwiązań kosmicznych na rzecz zrównoważonej Arktyki z 29 listopada 2019 r.⁵, w których podkreślono, że niejednokrotnie wyzwania i potrzeby związane z Arktyką są analogiczne do wyzwań i potrzeb dotyczących innych obszarów przybrzeżnych i regionów oddalonych oraz że należy wzmocnić synergię i koordynację z innymi inicjatywami, także z inicjatywami dotyczącymi zintegrowanego zarządzania obszarami morskimi, oraz uznano rolę usług tematycznych programu Copernicus i przypomniano, jak ważna jest synergia między systemami Galileo a Copernicus dla bezpieczeństwa operacji transportowych, działalności gospodarczej i monitorowania środowiska;
- F. ustalenia sprawozdania na temat niebieskiej gospodarki UE za 2020 r., w szczególności konieczność dostrzeżenia i uznania wartości oceanów i mórz, zarówno gospodarczej, społecznej, środowiskowej, jak i kulturowej; europejska niebieska gospodarka, stanowiąca element zintegrowanej polityki morskiej Unii, może i musi być centralnym i solidnym filarem przyczyniającym się do realizacji Europejskiego Zielonego Ładu poprzez ekologiczną odbudowę europejskiej gospodarki i budowanie odporności naszego społeczeństwa;
- G. wspólne oświadczenie UE i ESA z 2016 r. oraz pismo podpisane przez Komisję i ESA w dniu 17 marca 2021 r., w których uznano, że Europa powinna wykorzystywać swoje rozwiązania kosmiczne w kształtowaniu polityki publicznej i budowaniu dobrobytu obywateli Europy, m.in. poprzez poprawę wyników unijnych programów przewodnich Galileo i Copernicus;
- H. sprawozdanie specjalne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego 07/2021 pt. „Unijne programy kosmiczne Galileo i Copernicus – usługi zostały uruchomione, lecz trzeba zapewnić ich powszechniejsze wykorzystanie”;
- 1) DOSTRZEGA ogólnościowe uznanie programu Copernicus za ugruntowany i wiodący program obserwacji Ziemi, który zapewnia możliwości wspierania ochrony naszej planety i jej biosfery, a tym samym wspiera rozwój polityki zmierzającej do poprawy jakości życia europejskich obywateli, oraz że program ten ma kluczowe znaczenie dla znalezienia rozwiązań globalnych wyzwań społecznych i odgrywa zasadniczą rolę w transformacji ekologicznej i cyfrowej, również poprzez rozwój wykorzystywania danych (*downstream*);
- 2) PODKREŚLA, że należy w pełni uwolnić pełen potencjał korzyści programów Copernicus, Galileo i EGNOS dla społeczeństwa i gospodarki Unii, w tym wprowadzać środki zwiększające ich wykorzystywanie przez użytkowników i rynek w celu stymulowania wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy i transferu wiedzy, a także budowania zdolności i rozwoju umiejętności;

⁵ Dok. 14603/19.

- 3) **PODKREŚLA**, że rozporządzenie w sprawie unijnego programu kosmicznego obejmuje usługę programu Copernicus poświęconą monitorowaniu środowiska morskiego, przy czym wśród działań, które należy podjąć, znajduje się zapewnianie informacji na temat stanu i dynamiki ekosystemów oceanicznych, morskich i przybrzeżnych, oraz stwierdza, że potrzebne są nowe misje w celu sprostania globalnym wyzwaniom, takim jak zmiana klimatu, zagrożenia morskie, monitorowanie żywych ekosystemów morskich, a także zaawansowane i lepiej ukierunkowane usługi dla nowych i obecnych społeczności użytkowników; **PODKREŚLA**, że rozporządzenie to obejmuje również usługę programu Copernicus poświęconą monitorowaniu obszarów lądowych (w tym linii brzegowej), zapewniającą szerokiemu kręgowi użytkowników informacje geoprzestrzenne na temat pokrycia terenu i jego zmian, użytkowania gruntów, stanu roślinności, cyklu wodnego i energii powierzchni Ziemi, w dziedzinie zastosowań środowiskowych na ziemi; oraz **PODKREŚLA**, że usługi i zastosowania programu Copernicus wnoszą nieoceniony wkład w transformację ekologiczną oraz w narzędzia podejmowania decyzji i planowania, maksymalizując korzyści dla obywateli;
- 4) **PRZYJMUJE** do wiadomości deklarację ministerialną Unii dla Śródziemnomorza w sprawie zrównoważonej niebieskiej gospodarki z lutego 2021 r., w której wymiar przybrzeżny i jego użytkowników uznano za priorytet programu Copernicus i stwierdzono, że należy kontynuować obecną koordynację usług programu Copernicus na obszarach morskich i lądowych oraz rozszerzać ją na inne podstawowe usługi, a także uwzględniać wymogi organizacji krajowych służb przybrzeżnych w ramach państw Med⁶;
- 5) **PRZYPOMINA**, że obserwacja Ziemi odgrywa kluczową rolę w monitorowaniu zmian parametrów geofizycznych i wpływu działalności człowieka na morza, oceany, a zwłaszcza na obszary przybrzeżne, które stanowią ważne ekosystemy; **PRYZNAJE**, że obszary przybrzeżne nie są w pełni i w zintegrowany sposób objęte ani usługami lądowymi, ani morskimi, a by lepiej zrozumieć skutki zmiany klimatu w związku z działaniem klimatu, oceanów, mórz i powierzchni lądowych oraz interakcją między nimi, dla obszarów tych należy przewidzieć specjalne dane, usługi i produkty – zgodnie z zaleceniami zawartymi w ocenie śródkresowej programu Copernicus; **UZNAJE**, że te usługi monitorowania obszarów przybrzeżnych powinny opierać się na potrzebach użytkowników oraz, w miarę możliwości, być tworzone jako uzupełnienie istniejących prywatnych i publicznych systemów monitorowania;

⁶ Grecja, Hiszpania, Francja, Włochy, Cypr, Malta i Portugalia

- 6) **PODKREŚLA**, że obszary przybrzeżne składają się głównie z regionów o wysokim zaludnieniu, ośrodków intensywnej działalności gospodarczej wspierających niebieską gospodarkę, których ekosystemy borykają się z poważnymi wyzwaniami i zagrożeniami związanymi ze zmianą klimatu oraz innymi zjawiskami spowodowanymi przez człowieka i zjawiskami naturalnymi, oraz że obszary te są kluczowymi atutami niebieskiej gospodarki UE we wspieraniu w Europie wzrostu gospodarczego i zielonej transformacji z korzyścią dla obywateli;
- 7) **PRZYPOMINA** o roli programu Copernicus w pogłębianiu wiedzy na temat zmian linii brzegowych oraz o tym, że jego usługi i zastosowania są odpowiednie do przeciwdziałania zmianie klimatu i przyczyniania się do zrównoważonego rozwoju działalności człowieka w ramach wyważonego podejścia mającego na celu długoterminową ochronę ekosystemów przybrzeżnych i związanej z nimi różnorodności biologicznej mórz i lądów;
- 8) **ODNOTOWUJE**, że sześć usług tematycznych programu Copernicus wychodzi naprzeciw potrzebom publicznych i prywatnych użytkowników w zakresie monitorowania atmosfery, monitorowania środowiska morskiego, monitorowania obszarów lądowych, zmiany klimatu, zarządzania kryzysowego i bezpieczeństwa; **PRZYZNAJE** jednak, że nadal istnieją luki w pomiarze kluczowych zmiennych w ekosystemach przybrzeżnych oraz że konieczne są wysiłki w zakresie koordynacji i współpracy, aby dane były generowane w sposób rutynowy, z zachowaniem jednolitości i interoperacyjności; **Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE** dane przesyłane przez naszych międzynarodowych partnerów w celu ulepszenia produktów programu Copernicus; oraz **POPIERA** wielostronne inicjatywy międzynarodowe na rzecz monitorowania obszarów przybrzeżnych z wykorzystaniem danych z przestrzeni kosmicznej;
- 9) **PRZYPOMINA**, że usługi dotyczące obszarów przybrzeżnych wymagają wielowymiarowego podejścia pod względem zmiennych, które mają być mierzone, oraz usług i działań, które należy prowadzić w celu stworzenia wiarygodnego i kompleksowego systemu informacyjnego opartego na danych pochodzących z obserwacji Ziemi i ich modelowaniu. Aspekty, które należy wziąć pod uwagę, mogą obejmować bezpieczeństwo i ochronę ludności i infrastruktur, a także ochronę gruntów i obszarów miejskich oraz ekosystemów przybrzeżnych i zarządzanie nimi, w tym gospodarkę wodną i energetyczną oraz ochronę dziedzictwa kulturowego i infrastruktury morskiej. Pomiar zanieczyszczenia, erozji, pokrycia terenu i użytkowania gruntów, powodzi i podnoszenia się poziomu mórz ułatwi monitorowanie i prognozowanie, aby pomagać w łagodzeniu zmiany klimatu i przystosowywaniu się do niej; **ZACHĘCA** do szerszego wykorzystywania danych satelitarnych w celu uzupełnienia krajowego i przewidzianego prawem monitorowania środowiska, które obecnie często opiera się głównie na danych *in situ*;

- 10) UWAŻA, że aby świadczyć połączone usługi w wielu dziedzinach istotnych dla ekosystemów przybrzeżnych, optymalnie zaspokajając potrzeby użytkowników, konieczna jest dobra koordynacja działań odpowiednich podmiotów, takich jak służby dbające o bezpieczeństwo na podstawie monitorowania środowiska morskiego, służby ratunkowe, służby zajmujące się monitorowaniem obszarów lądowych lub danymi meteorologicznymi i klimatycznymi oraz prognozowaniem pogody;
- 11) PODKREŚLA, że do wspierania takich podejść przyczyniłoby się udostępnianie wiedzy, w tym danych generowanych przez krajowe i regionalne systemy przybrzeżne, zarówno publiczne, jak i prywatne, aby wnieść wartość dodaną do istniejących informacji, i udostępnianie wymogów użytkowników w obszarach przybrzeżnych, by zaplanować rozwój specjalnych usług i produktów dla takich obszarów; oraz WZYWA Komisję do opracowania uzgodnionego i skoordynowanego podejścia do uwzględniania usług satelitarnych, zwłaszcza produktów i usług programu Copernicus, obok działań stymulujących rynek skierowanych do przedsiębiorstw, w tym MŚP, przedsiębiorstw typu start-up i scale-up, w działaniach służących opracowywaniu rozwiązań dostosowanych do użytkowników przybrzeżnych, zintegrowanych z narzędziami opracowanymi i stosowanymi przez państwa członkowskie;
- 12) Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE inicjatywę Komisji polegającą na powierzeniu podmiotom realizującym zadania programu Copernicus w zakresie monitorowania środowiska morskiego (CMEMS) i monitorowania obszarów lądowych (CLMS) zadania lepszego połączenia obu usług, wraz z komponentem *in situ* programu Copernicus, oraz skonsolidowania interfejsów z innymi odpowiednimi usługami w celu dostarczania produktów z zakresu danych ukierunkowanych konkretnie na obszary przybrzeżne w UE; oraz WZYWA Komisję i EUSPA do opracowania – w ścisłej współpracy z forami użytkowników – planu wdrażania dotyczącego wykorzystywania usług kosmicznych i danych kosmicznych w sektorze wykorzystania danych (downstream), który wzmocni i integruje elementy wnoszone przez usługi morskie i lądowe, wraz z innymi odpowiednimi usługami, a także działania na rzecz budowania zdolności; ZACHEĆCA do stopniowego rozwijania modelowania ekosystemów przybrzeżnych, zaczynając od projektów pilotażowych w mniejszych ekosystemach, takich jak Arktyka i basen Morza Śródziemnego, przynależące do UE obszary Oceanu Atlantyckiego lub Morze Bałtyckie, Morze Czarne i Morze Północne;

- 13) POTWIERDZA, że przy odpowiednim dostosowaniu do potrzeb użytkowników i możliwości rynkowych New Space może zapewnić usługi i rozwiązania oparte na technologiach kosmicznych, które są potrzebne europejskim obszarom przybrzeżnym; i WZYWA Komisję i EUSPA do aktywnego wykorzystywania takich możliwości, które mogą generować dodatkowy wzrost gospodarczy i przynosić korzyści całemu społeczeństwu;
- 14) ZACHĘCA do dalszego wykorzystywania synergii z programem „Horyzont Europa”, w tym z misjami programu „Horyzont Europa”, a mianowicie z misją na rzecz zdrowych oceanów, mórz, wód przybrzeżnych i śródlądowych, misją na rzecz neutralnych dla klimatu i inteligentnych miast oraz z misją na rzecz przystosowywania się do zmian klimatu, w tym transformacji społecznej w kierunku umożliwiania procesów innowacyjnych łączących technologie obserwacji Ziemi z pozycjonowaniem satelitarnym i innymi naziemnymi lub powietrznymi platformami technologicznymi; oraz PRZYPOMINA o ważnej roli programu „Horyzont Europa” w umożliwianiu i rozwijaniu innowacyjnych rozwiązań kosmicznych oraz wspieraniu europejskiego przemysłu kosmicznego;
- 15) UZNAJE, że satelity służące do obserwacji Ziemi i źródła danych *in situ* dostarczają dużej ilości cennych danych mogących posłużyć do kształtowania złożonych narzędzi modelowania, które można wykorzystać w inicjatywach takich jak inicjatywa „Kierunek Ziemia”; PODKREŚLA, że wymiana danych i szersze stosowanie innowacyjnych technologii cyfrowych, takich jak sztuczna inteligencja i obliczenia wielkiej skali, zwiększają wykorzystanie danych pochodzących z obserwacji Ziemi na rzecz obszarów przybrzeżnych;
- 16) UWAŻA, że wkład danych z programu Copernicus i usług programu Copernicus w inicjatywę „Kierunek Ziemia” ma zasadnicze znaczenie, czego dowodzi fakt, że komponent „Cyfrowy bliźniak oceanu” ma się opierać na usługach morskich programu Copernicus, i oczekuje, że inicjatywa ta także przyczyni się do realizacji celów programu Copernicus, co zapewni ich ścisłą koordynację;
- 17) UZNAJE znaczący wkład, jaki będzie oferowany przez usługę alarmową Galileo, która ma polegać na przekazywaniu ostrzeżeń organów ochrony ludności osobom znajdującym się na obszarach przybrzeżnych w przypadku klęsk żywiołowych i zagrożeń, a także przez usługę poszukiwawczo-ratowniczą Galileo (SAR), która jest obecnie punktem odniesienia podczas stosowania usług poszukiwawczo-ratowniczych na morzu, by pomóc w zlokalizowaniu osób znajdujących się w niebezpieczeństwie na całym świecie.